

ÍNDICE

PRÓLOGO	15
I. LA LITERATURA RUSA EN EL CONTEXTO DE LA CULTURA EUROPEA	21
II. LA LITERATURA RUSA ANTIGUA. GÉNESIS DE LAS RELACIONES LITERARIAS RUSO-ESPAÑOLAS	33
2.1. Los orígenes remotos de la literatura rusa. La misión cirilo-metodiana a la Gran Moravia	33
2.1.1. La cuestión de las “letras rusas”	34
2.2. La conversión de Rusia al cristianismo. El Cisma de Oriente y el surgimiento de la “Slavia Orthodoxa”	36
2.3. Periodización de la literatura rusa antigua	37
2.4. La literatura de la Rus’ (siglos X-XIII)	38
2.4.1. La primera influencia meridional. La redacción rusa del antiguo búlgaro. El <i>Evangelario de Ostromir</i>	38
2.4.2. Literatura religiosa traducida.....	39
2.4.2.1. Hagiografías	39
2.4.2.2. Textos piadosos y sapienciales	40
2.4.2.3. Apócrifos	43
2.4.2.3.1. Apócrifos veterotestamentarios	46
2.4.2.3.2. Apócrifos neotestamentarios	52
2.4.2.3.3. Apocalipsis	54
2.4.2.3.4. Escritos apócrifos diversos	57
2.4.3. Literatura profana traducida	58
2.4.3.1. Obras históricas	58

ÍNDICE

2.4.3.2. Narrativa	59
2.4.4. Literatura religiosa autóctona	62
2.4.4.1. Hagiografías	62
2.4.4.2. Textos piadosos y sapienciales	66
2.4.5. La literatura profana autóctona	74
2.4.5.1. Obras históricas	75
2.4.5.2. Narraciones épicas	78
2.4.5.3. Obras jurídicas	81
2.5. La literatura rusa de la época de los principados noroccidentales (siglos XIII-XV)	83
2.5.1. Obras históricas	84
2.5.2. Narraciones épicas y patrióticas	85
2.5.3. Hagiografías y biografías	89
2.5.4. Textos piadosos y sapienciales	92
2.6. La literatura de la época del auge del Principado de Moscú (siglos XV-XVI)	93
2.6.1. La segunda influencia meridional	93
2.6.1.1. Cipriano de Moscú (±1330-1406)	94
2.6.2. La literatura al servicio del proyecto hegemónico de Moscú	95
2.6.3. Las polémicas de finales del siglo XV	96
2.6.3.1. San Genadio de Nóvgorod (±1410-1505)	97
2.6.3.2. San Nilo de Sora (1433-1508)	101
2.6.3.3. San José de Volokolamsk (1439-1515)	102
2.6.3.4. Basiano el Bizco (±1470-1531)	104
2.6.3.5. San Máximo el Griego (1470-1556)	105
2.6.4. Otras obras en prosa del siglo XV	106
2.6.4.1. El Viaje allende los tres mares de Atanasio Nicétida (±1430-1475)	107
2.6.4.2. El Relato sobre el voivoda Drácula	108
2.7. La literatura de la época de la consolidación de la autocracia y de la expansión del imperio ruso (siglos XV-XVI)	110
2.7.1. Primera etapa: de Iván IV el Terrible a la “Era de los disturbios”	110
2.7.1.1. Iván IV “el Terrible” (1530-1584)	110
2.7.1.1.1. Andréj Michájlovič Kúrbskij (1528-1583).....	111
2.7.1.2. El círculo literario de Iván el Terrible	112
2.7.1.2.1. San Macario de Moscú (1481-1563)	113

ÍNDICE

2.7.1.2.2. El arcipreste Silvestre (†1566)	114
2.7.1.2.3. El metropolitano Atanasio (mediados del siglo xvi)...	116
2.7.1.2.4. Hermolao Erasmo (mediados del siglo xvi)	116
2.7.1.2.5. Iván Seměnovič Peresvétov (mediados del siglo xvi)..	117
2.7.1.3. Teodoro I y su época	119
2.7.1.4. La “Era de los disturbios” (1598-1613)	119
2.7.1.4.1. Avraámij Pálicyn (±1555-1627)	121
2.7.2. Segunda etapa: de Miguel I al advenimiento de Pedro I el Grande	121
2.7.2.1. Rusia y el Renacimiento	121
2.7.2.1.1. El arcipreste/protopope Habacuc/Avvakúm.....	123
2.7.2.2. Hagiografía	126
2.7.2.2.1. San Demetrio de Roštóv	126
2.7.2.2.1.1. El Libro de las Vidas de los Santos	128
2.7.2.3. Prosa profana	129
2.7.2.3.1. Narrativa y sátira	129
2.7.2.3.2. El “ciclo de Azov”	133
2.7.2.4. Poesía	133
2.7.2.4.1. Simeón Pólockij (1629-1680)	134
2.7.2.4.2. Sil’véstr Medvédev (1641-1691)	135
2.7.2.4.3. Karión Istómin (±1650-1717)	136
2.7.2.5. Teatro	137
2.7.2.6. Gramática	139
2.8. Relaciones literarias hispano-rusas	140
III. LA LITERATURA RUSA DEL SIGLO XVIII. LA IMAGEN DE ESPAÑA EN EL SENTIMENTALISMO RUSO	151
3.1. La literatura rusa del siglo xviii en el contexto del desarrollo cultural europeo....	151
3.2. Periodización de la literatura rusa del siglo xviii	153
3.3. La literatura rusa del primer tercio del siglo xviii	155
3.4. El Clasicismo ruso en el contexto del Clasicismo europeo. Rasgos específicos nacionales	159
3.5. Reforma del sistema de versificación de Vasílij Trediakóvskij y Michaíl V. Lomonósov	162
3.6. Regulación del sistema de género de la literatura rusa en la estética de A. P. Sumarókov	163
3.7. Reforma del estilo de la lengua literaria de Michaíl V. Lomonósov	164

ÍNDICE

3.8. El género de la sátira en el Clasicismo ruso. Rasgos específicos de las sátiras de Antióch Kantemír	164
3.9. El género de la oda en el Clasicismo ruso. Rasgos innovadores de las odas de Michaíl Lomonósov	165
3.10. La novela de formación y la novela epopeya en el Clasicismo ruso. La obra literaria de Vasílij Trediakóvskij	168
3.11. La tragedia y la comedia en el Clasicismo ruso. El teatro de Aleksándr Sumarókov	170
3.12. La obra literaria de Michaíl Cheráskov. <i>Rossiada</i> como modelo de poema épico nacional	172
3.13. La época de la Ilustración	175
3.14. La comedia en la época de la Ilustración: el teatro de Denís Fonvínin.....	176
3.15. La poesía de Gavríla Deržávin en el contexto del Clasicismo ruso y de la Ilustración	177
3.16. La tendencia satírica de la época de la Ilustración: la obra literaria de Iván Krylón	181
3.17. El Sentimentalismo ruso en el contexto del Sentimentalismo europeo.....	183
3.18. Rasgos específicos del Sentimentalismo ruso en la obra de Aleksándr Radíščev	184
3.20. Conceptos éticos y estéticos del Sentimentalismo en la obra de Nikoláj Karamzín	188
3.21. Motivos españoles en la literatura rusa del siglo XVIII: la imagen de España en la obra de Nikoláj Karamzín	194
IV. LA LITERATURA RUSA DEL SIGLO XIX. MOTIVOS ESPAÑOLES EN LA LITERATURA RUSA DEL SIGLO XIX	199
4.1. Principales tendencias	199
4.1.1. El contexto histórico	199
4.1.2. Las tendencias clave en la literatura	201
4.1.3. El Romanticismo ruso en el contexto del Romanticismo europeo	204
4.1.4. Rasgos nacionales específicos del Romanticismo ruso.....	206
4.1.5. Las sociedades literarias. “La tertulia de los amantes de la lengua rusa” (Беседа любителей русского слова) y “Arzamás” (Арзамас). La polémica sobre la lengua literaria	207
4.1.6. Vasílij Žukóvskij	212
4.1.7. Konstantín Bátjuškov	220
4.1.8. La obra literaria de los “decembristas”	226
4.1.9. Aleksándr Griboédov	233

ÍNDICE

4.1.10. Aleksándr Púškin	241
4.1.11. Poetas del círculo de Aleksándr Púškin	324
4.1.12. Michaíl Lérmontov.....	330
4.1.13. Nikoláj Gógol’	356
4.1.14. El movimiento literario de la década de 1840. La tendencia del Realismo y la “Escuela natural”	375
4.1.15. Aleksándr Herzen/Gércen	379
4.1.16. Iván Turgénev.....	385
4.1.17. Iván Gončárov.....	402
4.1.18. El movimiento literario de la década de 1850-1860. La novela “¿Qué hacer?” de Nikoláj Černyšévskij en el contexto social-histórico.....	410
4.1.19. Michaíl Saltykóv-Ščedrín.....	412
4.1.20. Aleksándr Ostróvskij.....	418
4.1.21. Las tendencias clave en la poesía rusa de la segunda mitad del siglo XIX (Fëdor Tjútčev, Nikoláj Nekrásov, Afanásij Fet)	423
4.1.22. El movimiento literario de la década de 1870.....	433
4.1.23. Lev Tolstóij.....	435
4.1.24. Fëdor Dostoévskij	469
4.1.25. Nikoláj Leskóv	501
4.1.26. Antón Čéchov.....	507
4.1.27. Motivos españoles en la literatura rusa del siglo XIX	526
V. LA LITERATURA RUSA DEL SIGLO XX. TENDENCIAS PRINCIPALES Y FIGURAS CLAVE. MOTIVOS ESPAÑOLES EN LA LITERATURA RUSA DEL SIGLO XX	553
5.1. Periodización de la literatura rusa del siglo XX	553
5.1.1. La literatura del primer tercio del siglo XX.....	553
5.1.2. La literatura de los años 1930-1950	554
5.1.3. La segunda mitad del siglo XX (1950-90).....	555
5.2. El contexto cultural e histórico del desarrollo literario del primer tercio del siglo XX	558
5.3. Corrientes principales del modernismo. El simbolismo	561
5.4. Aleksándr Blok.....	563
5.5. El Acmeísmo	573
5.6. Ósip Mandel’shtám	575
5.7. Ánna Achmátova	578

ÍNDICE

5.8. El Futurismo	587
5.9. Vladímir Majakóvskij.....	589
5.10. Borís Pasternák.....	597
5.11. Marína Cvetáeva.....	606
5.12. Sergéj Esénin.....	612
5.13. Iván Búnin	618
5.14. Maksím Górkij	624
5.15. Michaíl Bulgákov.....	631
5.16. Andréj Platónov.....	640
5.17. Michaíl Šólochov	646
5.18. La prosa de la Gran Guerra Patria.....	653
5.19. La poesía del período de la Gran Guerra Patria. El poema <i>Vasilij Těrkin</i> , de Aleksánder Tvardóvskij	657
5.20. Aleksánder Solženícyn.....	659
5.21. Iósif Bródsckij/Joseph Brodsky	666
5.22. Los motivos españoles en la literatura rusa del siglo xx.....	670
VI. LA LITERATURA RUSA EN EL EXTRANJERO: SÍNTESIS DE LAS TRADICIONES RUSA Y EUROPEA	689
6.1. Periodización de la literatura rusa en el extranjero.....	689
6.1.1. La literatura de la primera ola de emigración (características generales)...	690
6.1.1.1. Mark Aldánov (Landáu).....	692
6.1.1.2. Arkádij Avércenko	695
6.1.1.3. Téffi (Nadéžda Lóhvickaja).....	697
6.1.1.4. Iván Šmelëv.....	699
6.1.1.5. Borís Zájcev	703
6.1.1.6. Vladímir Nabókov.....	705
6.1.1.7. Gajtó Gazdánov (Geórgij Gazdánov).....	709
6.1.2. Literatura de la segunda ola de emigración (características generales)...	712
6.1.3. Literatura de la tercera ola de emigración (características generales)...	713
6.1.3.1. Vasílij Aksënov	714
6.1.3.2. Geórgij Vladímov (Volosévič)	715
6.1.3.3. Sergéj Dowlátov.....	715
6.1.3.4. Sáša Sokolóv (Aleksánder Sokolóv).....	717

ÍNDICE

VII. EL PROCESO LITERARIO MODERNO: PRINCIPALES TENDENCIAS Y FIGURAS CLAVE.....	719
VIII. LA IMPORTANCIA MUNDIAL DE LA LITERATURA RUSA. LA LITERATURA RUSA EN EL CONTEXTO DE LA LITERATURA UNIVERSAL.....	727
IX. BIBLIOGRAFÍA GENERAL	731